

## Message des Ministres

En décembre 2003, le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international a été divisé en deux ministères, soit celui des Affaires étrangères et celui du Commerce international. Néanmoins, les deux entités continueront de collaborer étroitement sur un grand nombre de dossiers, par exemple le développement durable, qui englobe l'environnement, l'économie et la société. De plus, les deux ministères ont toujours de multiples occasions de collaborer avec d'autres pays, des groupes internationaux et des partenaires nationaux en vue d'atteindre des objectifs communs de développement durable.

*Action 2006, Stratégie de développement durable des ministères des Affaires étrangères et du Commerce international*, a été élaborée lorsque les deux ministères étaient regroupés; mais, avec quelques modifications mineures, elle offre toujours un cadre valable pour les initiatives des deux nouveaux ministères. On y trouve la perspective du personnel et celle d'autres ordres de gouvernement, de groupes autochtones, d'universitaires, de représentants des milieux d'affaires, d'organisations non gouvernementales et de membres du public.

Nous vous encourageons à vous familiariser avec cette stratégie, qui établit de nouvelles initiatives et s'appuie sur les réalisations notables qu'*Action 2000* et *Action 2003* ont rendu possibles. Nous sommes persuadés que la mise en œuvre d'*Action 2006* aura des retombées positives pour le Canada et contribuera au développement durable partout dans le monde.



Bill Graham  
Ministre des Affaires étrangères



James Peterson  
Ministre du Commerce international

